

Installation Instructions

Pull-Down Kitchen Faucet

Record your model number:

Noter le numéro de modèle:

Anote su número de modelo: _____

Français, page 12

Español, página 22

KOHLER®

Thank You for Choosing KOHLER

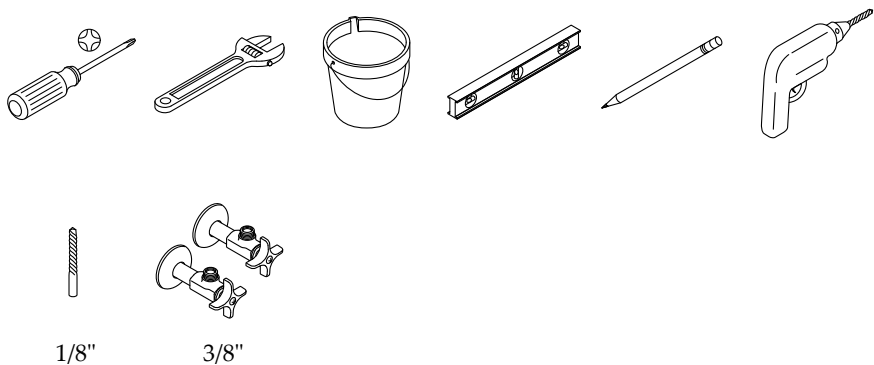
Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
- Mexico: 001-800-456-4537
- **For service parts information**, visit kohler.com/serviceparts.
- **For care and cleaning information**, visit kohler.com/clean.
- **Patents:** kohlercompany.com/patents

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® Electronic Faucets, Valves, and Controls Five-Year Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

Tools and Materials



Before You Begin



CAUTION: Risk of product damage. This product is not designed to use soap containing exfoliating beads.

IMPORTANT! Install the soap box in an accessible area with the refill lid facing outward.

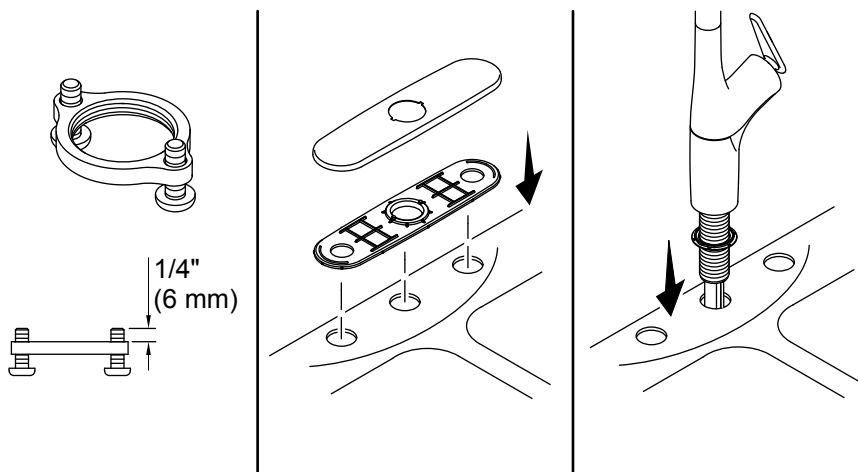
NOTE: The soap dispenser can deliver hand soap, dish soap, and foaming soap. Foaming soap will remain in a liquid form.

NOTE: The soap dispenser requires six AA batteries, which are included.

Follow all local plumbing and building codes.

If possible, assemble the faucet to the sink before installing the sink.

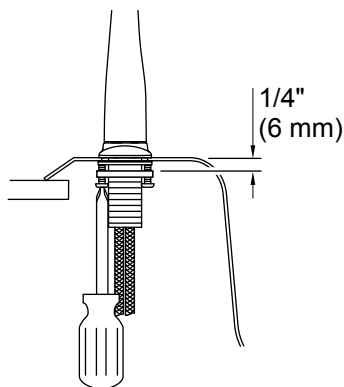
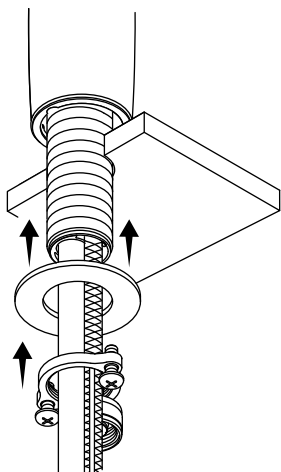
1. Prepare for Installation



NOTE: Handle orientation is designed to be on the right.

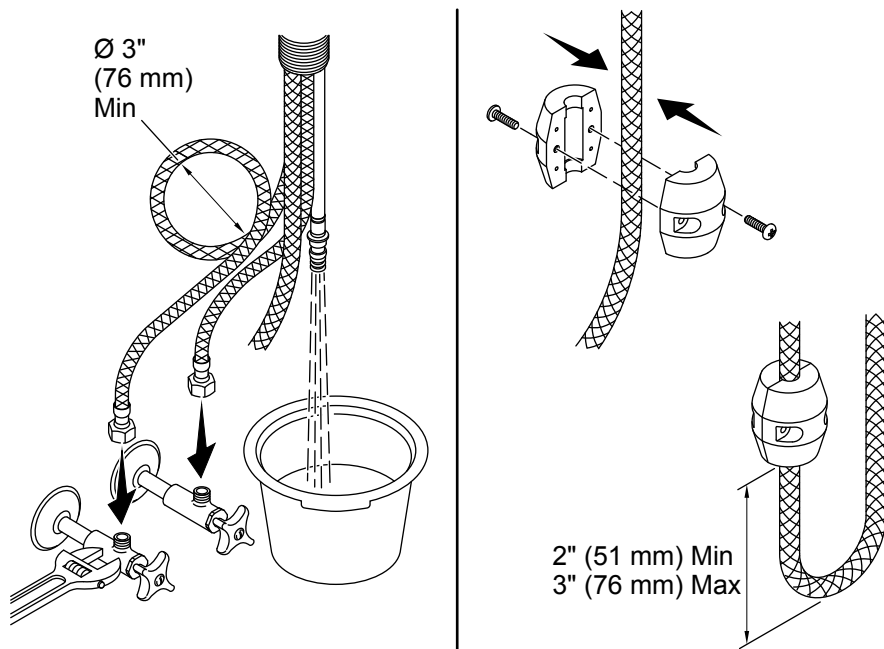
- ☐ Turn OFF the water supplies.
- ☐ Thread the screws into the ring 1/4" (6 mm) past the surface.
- ☐ Use the escutcheon included with your faucet. Install the escutcheon.
- ☐ Insert the faucet through the mounting surface with the handle on the right.

2. Install the Faucet



- ☐ Slide the washer and ring over the outlet hoses.
- ☐ Thread the ring onto the shank until the washer contacts the underside of the sink.
- ☐ Adjust the ring to align the screws with the front and back of the faucet.
- ☐ Securely tighten the screws.

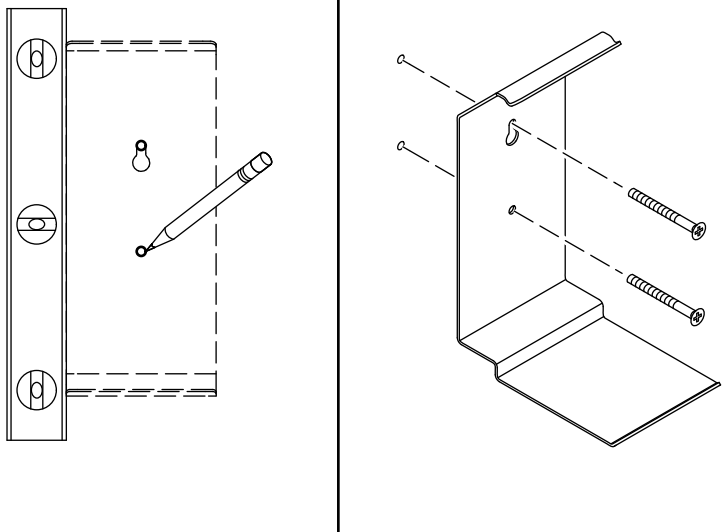
3. Connect the Supplies



CAUTION: Risk of restricted water flow and product damage. The supply hoses must not be taut, kinked, or twisted. If the supply hoses must be coiled, maintain an inside diameter of 3" (76 mm).

- ☐ Connect the water supplies.
- ☐ Turn ON the water supplies.
- ☐ Flush hot and cold water for 1 minute to remove any debris.
- ☐ Turn OFF the water supplies.
- ☐ Install the weight onto the spray hose.
- ☐ Position the weight between 2" (51 mm) and 3" (76 mm) above the bottom of the hose loop.
- ☐ Align the spray hose with the outlet tube and click together.
- ☐ Turn ON the water supplies and check for leaks.

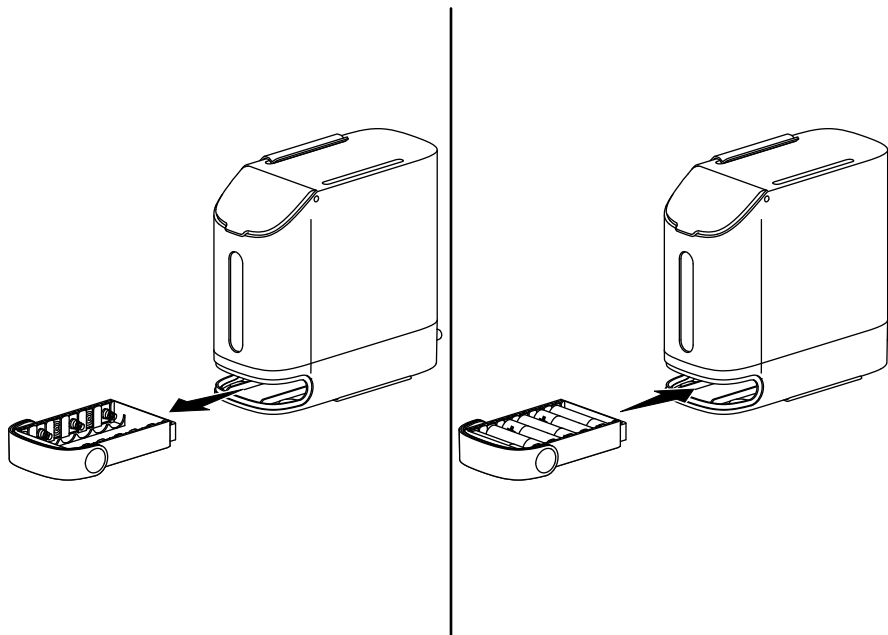
4. Install the Frame



IMPORTANT! Install the soap box in an accessible area with the refill lid facing outward.

- ☐ Position the soap box frame in the desired location.
- ☐ Verify level, and mark the two hole locations.
- ☐ Using a 1/8" drill bit, drill two holes at the marked locations.
- ☐ Secure the soap box frame to the wall.

5. Install the Batteries



CAUTION: Risk of product damage. Do not use batteries from different manufacturers.



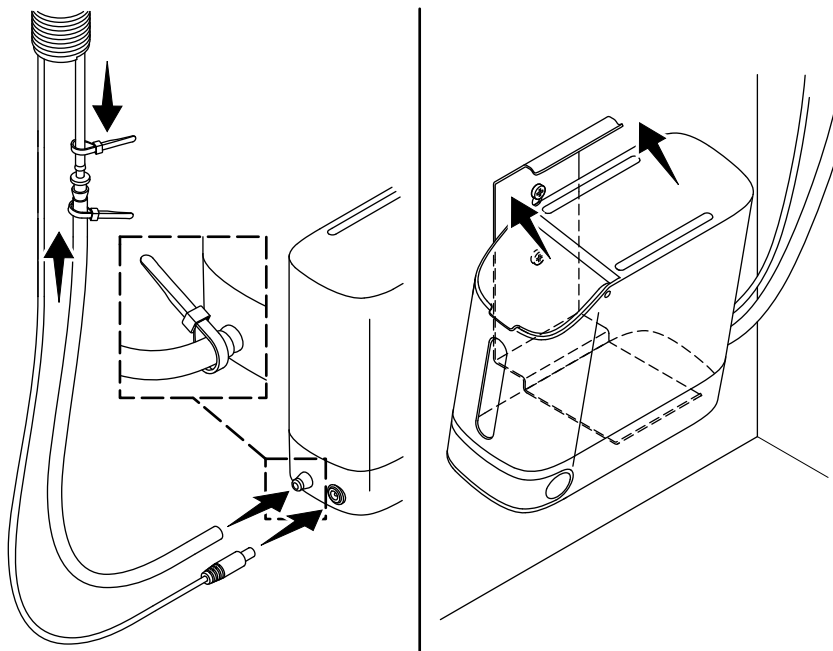
CAUTION: Risk of product damage. Only use clean, new batteries. Do not use wet or damaged batteries.

- ☐ Slide the battery tray out of the soap box.

NOTE: The soap dispenser requires six AA batteries, which are included.

- ☐ Install the new batteries.
- ☐ Slide the battery tray into the soap box.

6. Install the Soap Box

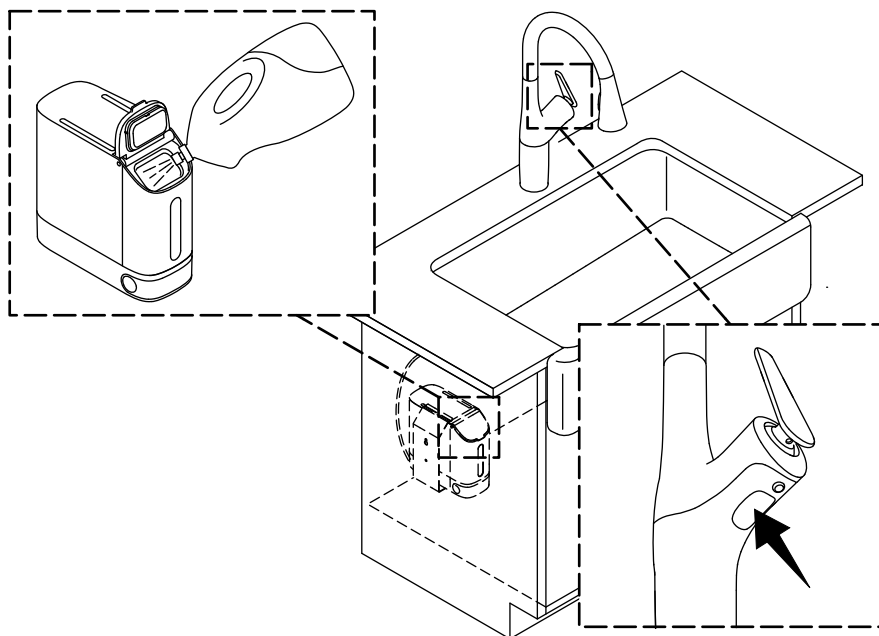


- ☐ Connect the soap hose to the soap dispenser hose from the faucet.
- ☐ Secure one cable tie around the connection and a second just below the connection.
- ☐ Verify that the connection is tight. Adjust as needed.
- ☐ Connect the remaining end of the soap hose to the soap box.
- ☐ Secure a cable tie around the soap hose just below the connection.
- ☐ Connect the power cable to the soap box.

IMPORTANT! Make sure that the soap hose does not kink while installing the soap box.

- ☐ Position the soap box onto the frame and snap into place.
- ☐ Verify that the soap box is secure.

7. Fill the Soap Box



CAUTION: Risk of product damage. This product is not designed to use soap containing exfoliating beads.

NOTE: The soap dispenser can deliver hand soap, dish soap, and foaming soap. Foaming soap will remain in a liquid form.

- ☐ Lift the front lid on the soap box to fill with soap. **Do not overfill.**
- ☐ Hold the soap button for 10-second intervals to load the soap into the soap dispenser.
- ☐ Once loaded, press the soap button to dispense soap.

Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Instructions d'installation

Robinet de cuisine escamotable

Merci d'avoir choisi KOHLER

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

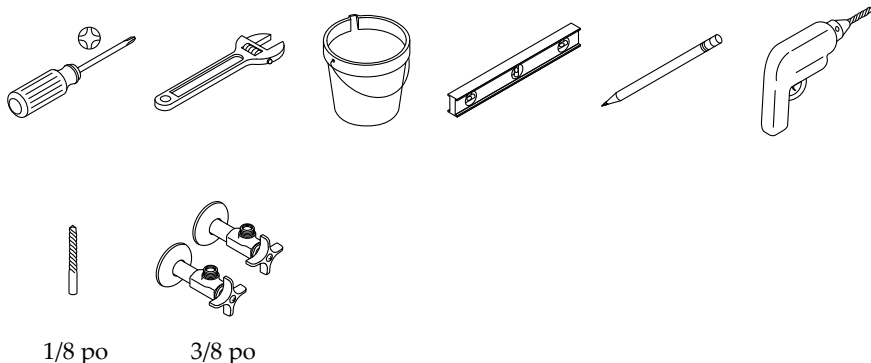
- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
- Mexique : 001-800-456-4537
- **Pour tout renseignement sur les pièces de rechange**, visiter le site kohler.com/serviceparts.
- **Pour des renseignements sur l'entretien et le nettoyage**, visiter le site kohler.com/clean.
- **Brevets** : kohlercompany.com/patents

Garantie

Ce produit est couvert sous la **Garantie limitée de cinq ans des commandes, vannes et robinets électroniques KOHLER®**, fournie sur le site kohler.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de service à la clientèle.

Outils et matériel

F
R



Avant de commencer



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ce produit n'est pas conçu pour utiliser du savon qui contient des billes exfoliantes.

IMPORTANT! Installer le récipient de savon dans une zone accessible avec le couvercle du récipient de remplissage tourné vers l'extérieur.

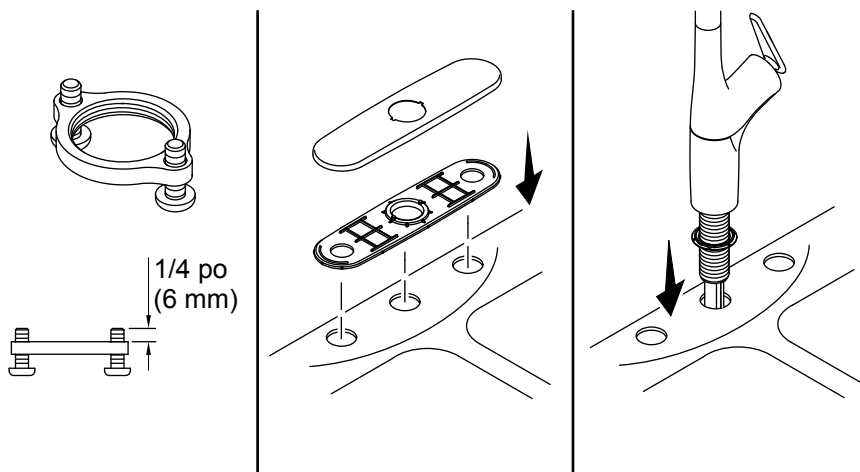
REMARQUE : Le distributeur de savon peut dispenser du savon à main, du savon à vaisselle, et du savon moussieux. Le savon moussieux restera sous forme liquide.

REMARQUE : Le distributeur de savon exige six piles AA, qui sont incluses.

Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Si possible, assembler le robinet sur l'évier avant d'installer l'évier.

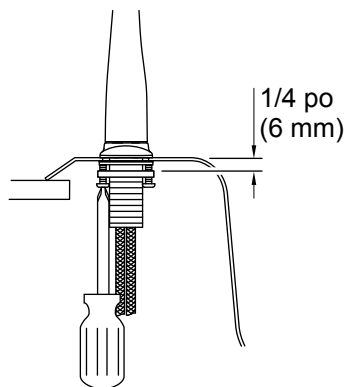
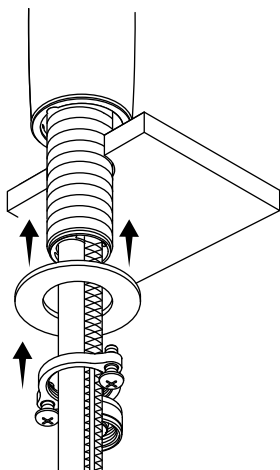
1. Préparer l'installation



REMARQUE : L'orientation de la poignée est conçue pour se trouver sur la droite.

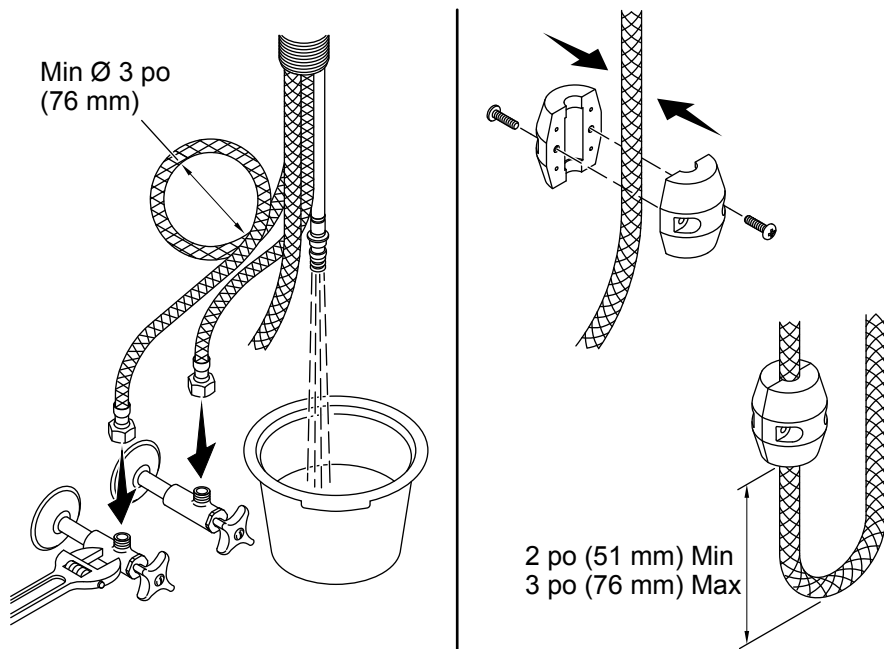
- ☐ Couper les alimentations d'eau.
- ☐ Enfiler les vis dans l'anneau sur $\frac{1}{4}$ po (6 mm) au-delà de la surface.
- ☐ Utiliser la rosace incluse avec le robinet. Installer la rosace.
- ☐ Insérer le robinet à travers la surface de fixation avec la poignée sur la droite.

2. Installer le robinet



- ☐ Faire glisser la rondelle et la bague sur les tuyaux de sortie.
- ☐ Visser l'anneau sur la tige jusqu'à ce que la rondelle entre en contact avec le dessous de l'évier.
- ☐ Ajuster l'anneau de manière à aligner les vis sur l'avant et l'arrière du robinet.
- ☐ Serrer solidement les vis.

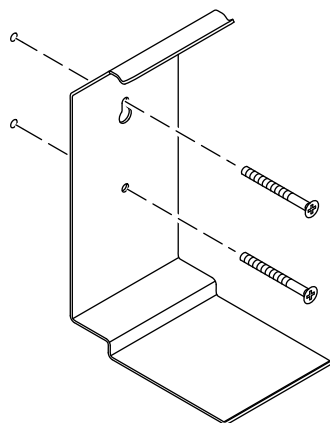
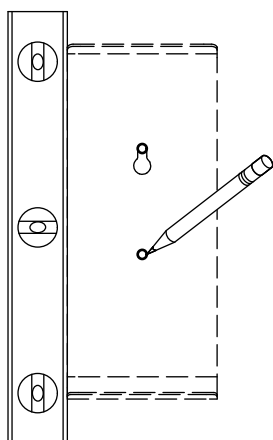
3. Connecter les alimentations



ATTENTION : Risque de limitation de débit d'eau et d'endommagement du produit. Les tuyaux d'alimentation ne doivent pas être tendus, déformés ou tordus. Si les tuyaux d'alimentation doivent être embobinés, maintenir un diamètre intérieur de 3 po (76 mm).

- ☐ Connecter les alimentations d'eau.
- ☐ Ouvrir les alimentations en eau.
- ☐ Purger l'eau chaude et froide pendant 1 minute pour éliminer les débris.
- ☐ Couper les alimentations d'eau.
- ☐ Installer le poids sur le tuyau du vaporisateur.
- ☐ Positionner le poids entre 2 po (51 mm) et 3 po (76 mm) au-dessus du bas de la boucle du tuyau.
- ☐ Aligner le tuyau de vaporisation avec le tube de sortie et les enclencher ensemble.
- ☐ Ouvrir les alimentations en eau et rechercher des fuites éventuelles.

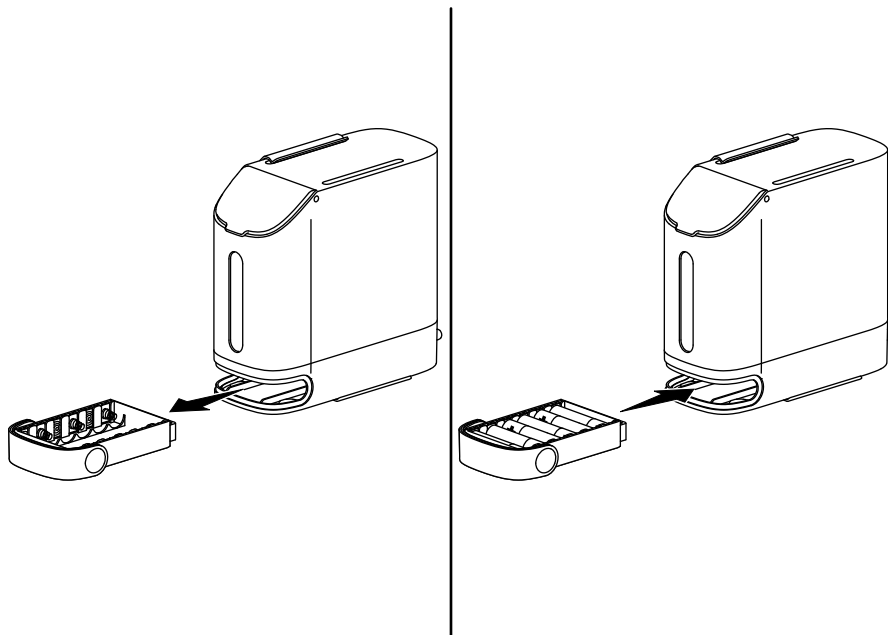
4. Installer le cadre



IMPORTANT! Installer le récipient de savon dans une zone accessible avec le couvercle du récipient de remplissage tourné vers l'extérieur.

- ☐ Positionner le cadre du récipient de savon dans l'emplacement souhaité.
- ☐ Vérifier le niveau et marquer les deux emplacements des trous.
- ☐ À l'aide d'une mèche de 1/8 po, percer deux trous aux emplacements marqués.
- ☐ Fixer le récipient de savon au mur.

5. Installer les piles



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas utiliser des piles de différents fabricants.



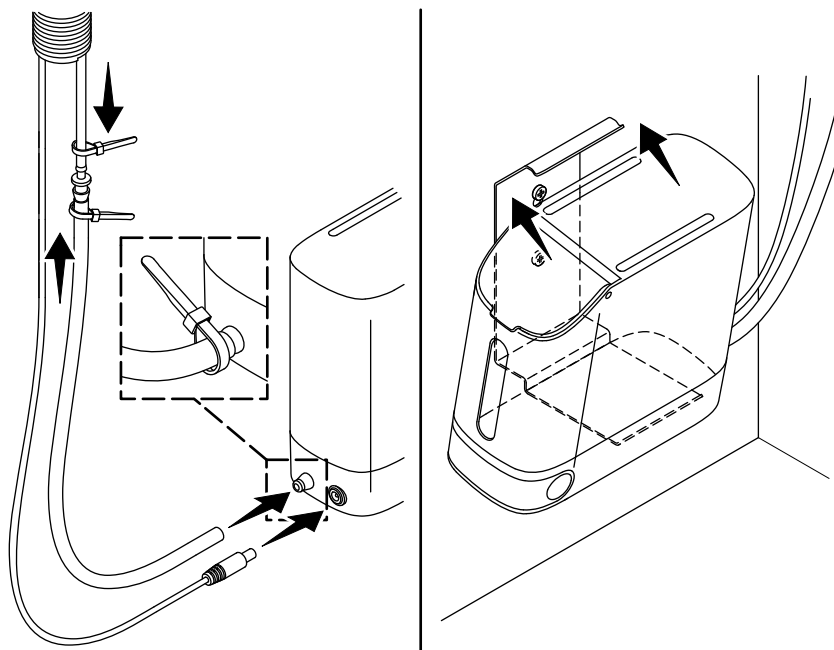
ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Uniquement utiliser des piles neuves et propres. Ne pas utiliser des piles mouillées ou endommagées.

- ☐ Glisser le porte-piles hors du boîtier de savon.

REMARQUE : Le distributeur de savon exige six piles AA, qui sont incluses.

- ☐ Installer les nouvelles piles.
- ☐ Glisser le porte-piles dans la boîte à savon.

6. Installer le récipient de savon

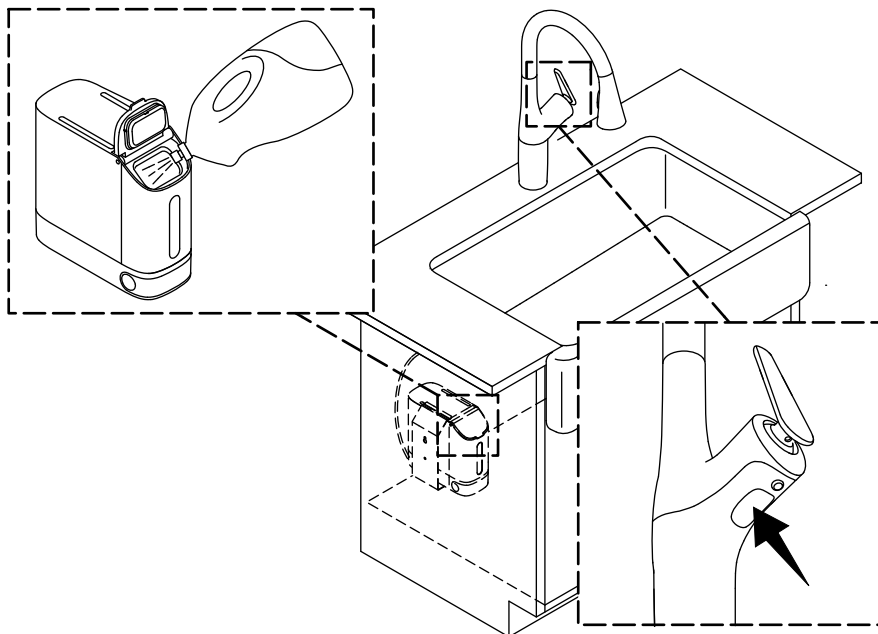


- ☐ Connecter le tuyau du savon au tuyau du distributeur de savon en provenance du robinet.
- ☐ Sécuriser une attache de câble autour du raccord et une deuxième juste en dessous du raccord.
- ☐ Vérifier que le raccord est serré. Ajuster selon les besoins.
- ☐ Raccorder l'embout restant du tuyau de savon au récipient de savon.
- ☐ Sécuriser une attache de câble autour du tuyau de savon, juste en dessous du raccord.
- ☐ Connecter le câble d'alimentation à la boîte à savon.

IMPORTANT! S'assurer que le tuyau du savon ne se tortille pas lors de l'installation du récipient de savon.

- ☐ Positionner le récipient de savon sur le cadre et enclencher en place.
- ☐ Vérifier que le récipient de savon est bien fixé en place.

7. Remplir le récipient de savon



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ce produit n'est pas conçu pour utiliser du savon qui contient des billes exfoliantes.

REMARQUE : Le distributeur de savon peut dispenser du savon à main, du savon à vaisselle, et du savon moussieux. Le savon moussieux restera sous forme liquide.

- ☐ Lever le couvercle avant du récipient de savon pour le remplir de savon. **Ne pas remplir excessivement.**
- ☐ Maintenir un appui sur le bouton de savon pendant des intervalles de 10 secondes pour charger le savon dans le distributeur de savon.
- ☐ Une fois qu'il est chargé, appuyer sur le bouton pour dispenser le savon.

Conformité

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité, pourraient annuler le droit à l'utilisateur d'opérer l'équipement.

Cet appareil a été testé et est considéré conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible lors d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait être la cause d'interférences nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'aura lieu dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de rectifier cette interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

Instrucciones de instalación

Grifería extraíble de cocina

E
S

Gracias por elegir productos KOHLER

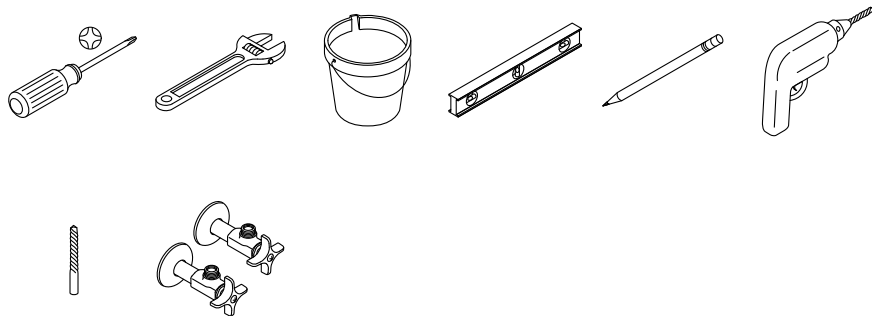
¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE.UU./Canadá: 1-800-4KOHLE (1-800-456-4537)
- México: 001-800-456-4537
- Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite kohler.com/serviceparts.
- Para consultar información de cuidado y limpieza, visite kohler.com/clean.
- Patentes: kohlercompany.com/patents

Garantía

A este producto lo cubre la **Garantía limitada de cinco años para griferías, válvulas y controles electrónicos de KOHLER®**, que puede consultarse en kohler.com/warranty. Solicite una copia en papel de los términos de la garantía al Centro de Atención al Cliente.

Herramientas y materiales



E
S

1/8 pulg.

3/8 pulg.

Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Este producto no ha sido diseñado para usar jabón que contenga microesferas exfoliantes.

¡IMPORTANTE! Instale la caja para jabón en un lugar accesible, con la tapa para rellenarla de cara hacia afuera.

NOTA: El dispensador de jabón puede suministrar jabón para manos, jabón para lavar trastes y jabón espumante. El jabón espumante se mantiene en forma líquida.

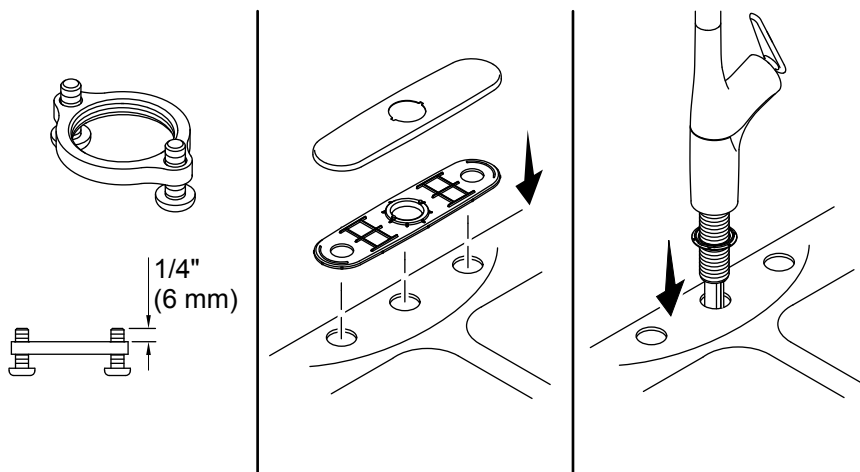
NOTA: El dispensador de jabón requiere 6 pilas AA, que se incluyen.

Cumpla todos los códigos locales de plomería y construcción.

De ser posible, ensamble la grifería al fregadero antes de instalar el fregadero.

1. Prepare la instalación

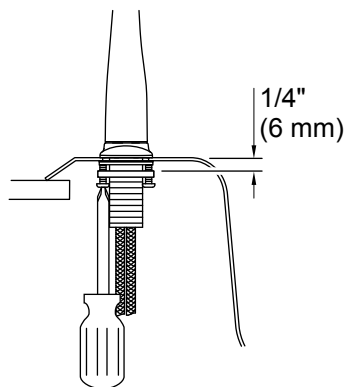
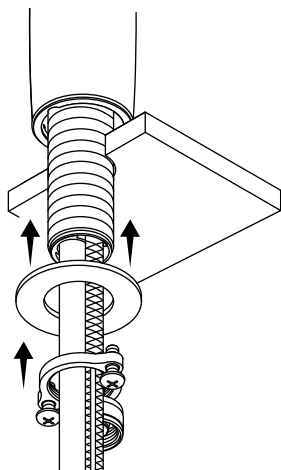
ES



NOTA: La manija está diseñada para quedar del lado derecho.

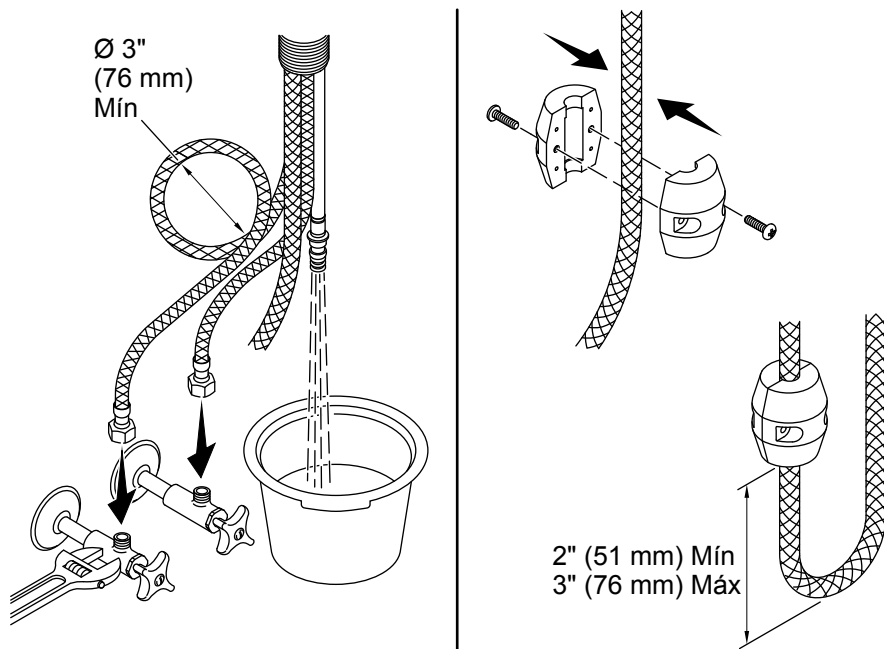
- ☐ Cierre los suministros de agua.
- ☐ Enrosque los tornillos en el anillo hasta que sobresalgan 1/4" (6 mm) de la superficie.
- ☐ Use el chapetón que se incluye con su grifería. Instale el chapetón.
- ☐ Introduzca la grifería a través de la superficie de montaje, con la manija hacia la derecha.

2. Instale la grifería



- ☐ Deslice la arandela y el anillo sobre las mangueras de salida.
- ☐ Enrosque el anillo en el vástago hasta que la arandela haga contacto con la cara inferior del fregadero.
- ☐ Ajuste el anillo para alinear los tornillos con la parte delantera y posterior de la grifería.
- ☐ Apriete bien los tornillos.

3. Conecte las líneas de suministro



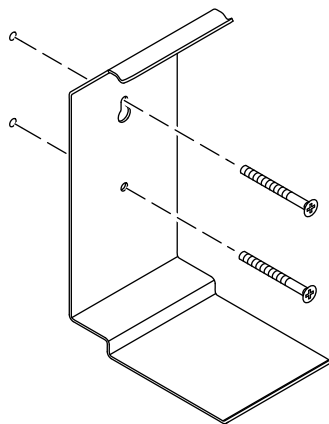
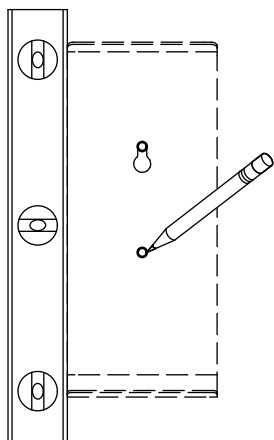
PRECAUCIÓN: Riesgo de restricción de flujo de agua y de daños al producto. Las mangueras de suministro no deben quedar tensas, pellizcadas ni torcidas. Si debe enrollar las mangueras de suministro, mantenga un diámetro interior de 3" (76 mm).

- ☐ Conecte los suministros de agua.
- ☐ Abra los suministros de agua.
- ☐ Deje correr agua caliente y fría durante 1 minuto para que salgan todos los residuos.
- ☐ Cierre los suministros de agua.
- ☐ Instale la pesa en la manguera del rociador.
- ☐ Coloque la pesa de 2" (51 mm) a 3" (76 mm) arriba de la parte inferior del bucle de manguera.

- ☐ Alinee la manguera del rociador al tubo de salida y encájelos hasta que se produzca un sonido de clic.
- ☐ Abra los suministros de agua, y verifique que no haya fugas.

4. Instale el marco de montaje

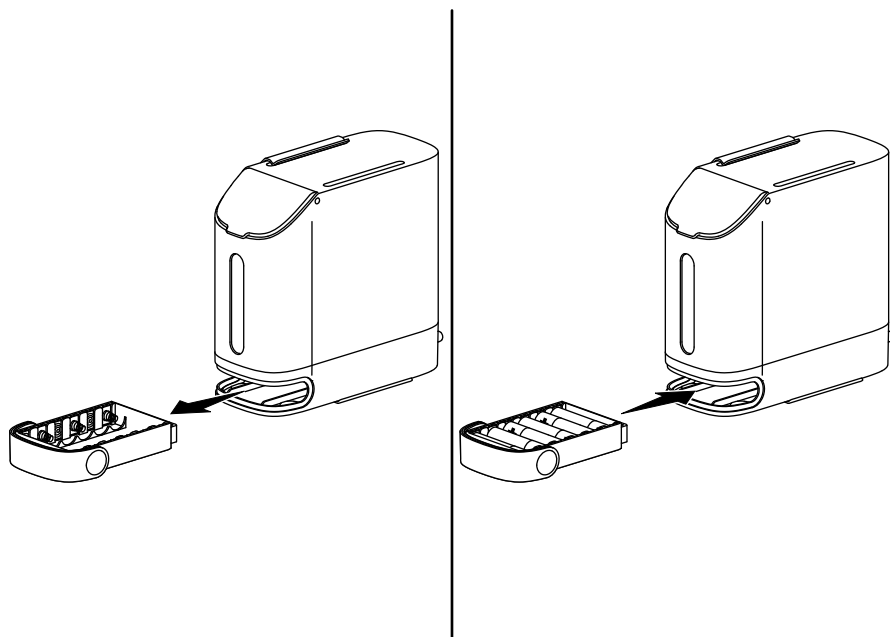
ES



¡IMPORTANTE! Instale la caja para jabón en un lugar accesible, con la tapa para rellenarla de cara hacia afuera.

- ☐ Coloque el marco de montaje de la caja para jabón en el lugar deseado.
- ☐ Verifique la nivelación y marque el lugar para los 2 orificios.
- ☐ Taladre 2 orificios en los lugares marcados con una broca de 1/8 pulg.
- ☐ Fije a la pared el marco de montaje de la caja para jabón.

5. Instale las pilas



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No mezcle pilas de distintos fabricantes.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Solo use pilas nuevas y limpias. No use pilas húmedas o dañadas.

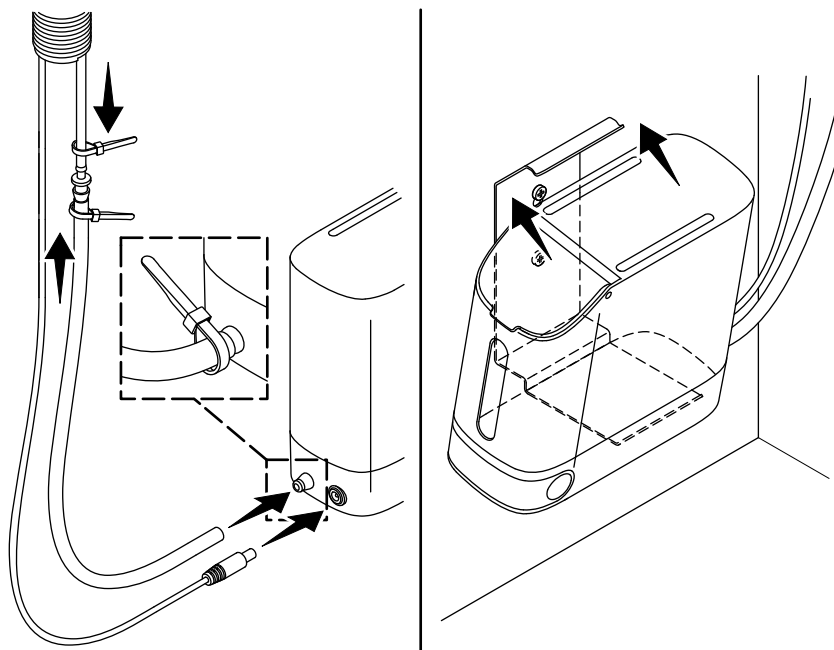
- ☐ Deslice el portapilas hacia fuera de la caja para jabón.

NOTA: El dispensador de jabón requiere 6 pilas AA, que se incluyen.

- ☐ Instale las pilas nuevas.
- ☐ Deslice el portapilas de nuevo dentro de la caja para jabón.

6. Instale la caja para jabón

ES

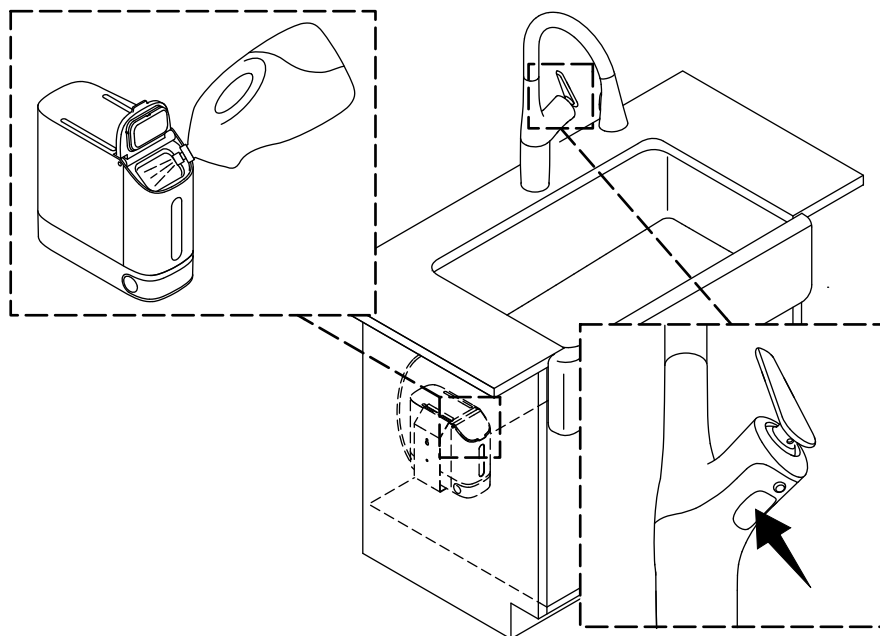


- ☐ Conecte la manguera para jabón a la manguera del dispensador de jabón que viene de la grifería.
- ☐ Fije un sujetacables alrededor de la conexión, y un segundo sujetacables justo abajo de la conexión.
- ☐ Verifique que la conexión quede bien apretada. Haga los ajustes necesarios.
- ☐ Conecte el otro extremo de la manguera para jabón a la caja para jabón.
- ☐ Fije un sujetacables alrededor de la manguera para jabón, justo abajo de la conexión.
- ☐ Conecte el cable de suministro eléctrico a la caja para jabón.

¡IMPORTANTE! Asegúrese de que la manguera para jabón no se tuerza al instalar la caja para jabón.

- ☐ Coloque la caja para jabón en el marco de montaje, y métala a presión en su lugar.
- ☐ Verifique que la caja para jabón quede fija.

7. Llene la caja para jabón



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Este producto no ha sido diseñado para usar jabón que contenga microesferas exfoliantes.

NOTA: El dispensador de jabón puede suministrar jabón para manos, jabón para lavar trastes y jabón espumante. El jabón espumante se mantiene en forma líquida.

- ☐ Levante la tapa delantera en la caja para jabón para llenarla con jabón. **No la llene de más.**
- ☐ Para cargar jabón al dispensador de jabón, sostenga oprimido el botón para jabón durante intervalos de 10 segundos.
- ☐ Una vez que se haya cargado, oprima el botón para que salga jabón.

Conformidad

E
S

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pudiera causar funcionamiento no deseado.

Cualquier modificación o cambio sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el producto.

Este equipo ha sido probado, y se ha encontrado que satisface los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o de televisión, lo que puede determinarse apagando y prendiendo el equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o reubique la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda.

Este aparato digital Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
Mexico: 001-800-456-4537
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2021 Kohler Co.



1466586-2

1466586-2-B